

# Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 44



Edizzjoni bil-Malti

## Legiżlazzjoni

Volum 61

16 ta' Frar 2018

Werdej

I Atti legiżlattivi

### REGOLAMENTI

- \* Regolament (UE) 2018/196 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Frar 2018 dwar dazji doganali addizzjonali fuq importazzjonijiet ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti tal-Amerika ..... 1

MT

L-Atti b'tipu ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.  
It-titoli tal-atti l-ohra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.



## I

(Atti legizlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT (UE) 2018/196 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-7 ta' Frar 2018

**dwar dazji doganali addizzjonali fuq importazzjonijiet ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati  
Uniti tal-Amerika  
(kodifikazzjoni)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja (¹),

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 673/2005 (²) ġie emendat b'mod sostanzjali diversi drabi (³). Għal iktar carezza u razzjonalită, jenhtieg li dak ir-Regolament jiġi kkodifikat.
- (2) Fis-27 ta' Jannar 2003, il-Korp għas-Soluzzjoni tat-Tilwim ("DSB") tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ ("WTO") adotta r-rapport (⁴) tal-Korp tal-Appell u r-rapport tal-Panel (⁵), kif ikkonfermat mir-rapport tal-Korp tal-Appell, li sab li l-Continued Dumping and Subsidy Offset Act ("CDSOA") kien inkompatibbli mal-obbligazzjonijiet tal-Istati Uniti skont il-ftehim tal-WTO.
- (3) Peress li l-Istati Uniti ma rnexxilhomx iġibu l-leġiżlazzjoni tagħħom f'konformità mal-ftehim koperti, il-Komunità Ewropea ("Komunità") talbet l-awtorizzazzjoni tad-DSB sabiex tissospendi l-applikazzjoni tal-konċessjoniċi tariffarji u l-obbligazzjonijiet relatati skont il-FTehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 lill-Istati Uniti (⁶). L-Istati Uniti oġgezzjonaw għal-livell ta' sospensjoni tal-konċessjoniċi tariffarji u l-obbligazzjonijiet relatati, u l-kwistjoni tressqet għall-arbitraġġ.
- (4) Fil-31 ta' Awwissu 2004, l-Arbitru ddetermina li l-livell ta' tixjin jew ta' hsara kkawżati kull sena lill-Komunità kien ekwivalenti għal 72 % tal-ammont tal-iżburzar tas-CDSOA relata mad-dazji anti-dumping jew kompensatorji mhalla fuq importazzjonijiet mill-Komunità ghall-aktar sena recenti li għaliha hemm data disponibbli f'dak il-waqt, kif ippubblikata mill-awtoritajiet tal-Istati Uniti. L-Arbitru ikkonkluda li s-sospensjoni mill-Komunità ta' konċessjoniċi jew obbligazzjonijiet oħra, fil-forma ta' dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni

(¹) Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Dicembru 2017 (ghadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tad-29 ta' Jannar 2018 (ghadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

(²) Regolament tal-Kunsill Nru 673/2005 tal-25 ta' April 2005 li jistabbilixxi d-dazji doganali ta' importazzjoni addizzjonali ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti tal-Amerika (GUL 110, 30.4.2005, p. 1).

(³) Ara l-Anness III.

(⁴) L-Istati Uniti – Offsets Act (Byrd Amendment), rapport tal-Korp tal-Appell (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, 16 ta' Jannar 2003).

(⁵) L-Istati Uniti – Offsets Act (Byrd Amendment), Rapport tal-Panel (WT/DS217/R, WT/DS234/R, 16 ta' Settembru 2002).

(⁶) L-Istati Uniti – Offsets Act (Byrd Amendment), Rikors mill-Komunitajiet Ewropej għall-Artikolu 22.2 tad-DSU (WT/DS217/22, 16 ta' Jannar 2004).

barra minn dazji doganali konsolidati, fuq lista ta' prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti li jkopru, fuq baži ta' sena, valur totali ta' kummerċ li ma jaqbiżx l-ammont ta' tixjin jew hsara tkun konsistenti mar-regoli tal-WTO. Fis-26 ta' Novembru 2004, id-DSB tat l-awtorizzazzjoni biex l-applikazzjoni lill-Istati Uniti ta' koncessjonijiet tariffarji u obbligazzjonijiet relatati skont GATT 1994 tkun sospiza bi qbil mad-deċiżjoni tal-Arbitru.

- (5) L-iżbursar tas-CDSOA ghall-aktar sena reċenti li għaliha hemm *data disponibbli f'dak il-waqt jirrigwarda d-distribuzzjoni ta' dazji anti-dumping u kompensatorji miġbura matul is-Sena Fiskali 2004 (mill-1 ta' Ottubru 2003 sat-30 ta' Settembru 2004). Fuq il-baži tad-data ppubblikata mill-Protezzjoni Doganali u tal-Frontieri tal-Istati Uniti, il-livell ta' tixjin jew hsara kkawżat lill-Komunità gie kkalkulat li jammonna għal USD 27,81 miljun. Il-Komunità kienet għalhekk awtorizzata tisspendi l-applikazzjoni tal-koncessjonijiet tariffarji tagħha lill-Istati Uniti għal ammont ekwivalenti. L-effett ta' dazju *ad valorem* addizzjonal fuq l-importazzjoni ta' 15 % fuq prodotti elenkti fl-Anness I li joriginaw mill-Istati Uniti rrappreżenta, fuq sena, valur tal-kummerċ li ma jaqbiżx USD 27,81 miljun. Fir-rigward ta' dawk il-prodotti, il-Komunità ssuspendiet l-applikazzjoni tal-koncessjonijiet tariffarji lill-Istati Uniti mill-1 ta' Mejju 2005.*
- (6) Jekk in-nuqqas ta' impiċċatazzjoni tad-deċiżjoni u r-rakkmandazzjoni tad-DSB ikompli, jenħtieg li l-Kummissjoni tagħġusta kull sena l-livell ta' sospensjoni għal-livell ta' tixjin jew hsara kkawżat lill-Unjoni Ewropea mis-CDSOA f'dak il-waqt. Jenħtieg li l-Kummissjoni temenda r-rata ta' dazju addizzjonal fuq l-importazzjoni jew il-lista fl-Anness I sabiex l-effett tad-dazju addizzjonal ta' importazzjoni fuq l-importazzjoni mill-Istati Uniti tal-prodotti magħżula, jirrapreżenta, fuq sena, valur tal-kummerċ li ma jaqbiżx l-ammont ta' tixjin jew hsara.
- (7) Jenħtieg li l-Kummissjoni tirrispetta l-kriterji li ġejjin:

  - (a) jenħtieg li l-Kummissjoni temenda r-rata ta' dazju addizzjonal fuq l-importazzjoni fkaż li ż-żieda ta' prodotti fil-lista fl-Anness I jew it-tnejhija ta' prodotti minn dik il-lista ma tippermettix li l-livell ta' sospensjoni jiġi aġġustat għal-livell ta' tixjin jew hsara; inkella, jenħtieg li l-Kummissjoni żżid prodotti fil-lista fl-Anness I jekk il-livell ta' sospensjoni jiżid, jew tirtira prodotti minn dik il-lista jekk il-livell ta' sospensjoni jonqos;
  - (b) jekk jinżiedu xi prodotti, jenħtieg li l-Kummissjoni tagħżel il-prodotti mil-lista fl-Anness II b'mod awtomatiku skont l-ordni li biha l-prodotti huma elenkti; b'konseguenza ta' dan, jenħtieg li l-Kummissjoni temenda wkoll il-lista fl-Anness II billi tnejhha minnha l-prodotti miżjudha fil-lista fl-Anness I;
  - (c) jekk jiġu rtirati xi prodotti, jenħtieg li l-Kummissjoni, l-ewwel tnejhha l-prodotti li ġew miżjudha fil-lista fl-Anness I wara l-1 Mejju 2005; jenħtieg li l-Kummissjoni mbagħad tnejhha l-prodotti li kienu fil-lista fl-Anness I fl-1 ta' Mejju 2005 skont l-ordni ta' dik il-lista.

- (8) Sabiex isiru l-aġġustamenti meħtieġa għall-miżuri previsti f'dan ir-Regolament, is-setgħa li jiġi adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-empendar tar-rata ta' dazju addizzjonal fuq l-importazzjoni jew il-listi fl-Anness I u II skont il-kondizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet adatti matul il-hidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-experti u li dawk il-konsultazzjonijiet jitmexxew skont il-principji stabiliti fil-Ftehim Interistituzzjoni tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Ligijiet (¹). B'mod partikolari, sabiex tigi żgurata l-partecipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jircievu d-dokumenti kollha fl-istess hin bhall-experti tal-Istati Membri, u l-experti tagħhom sistematikament ikollhom aċċess għal-laqghat tal-gruppi tal-experti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati,

#### ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Il-koncessjonijiet tariffarji u l-obbligazzjonijiet relatati taħt il-GATT 1994 tal-Unjoni għandhom ikunu sospizi fir-rigward ta' prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti elenkti fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

Dazju *ad valorem* fuq l-importazzjoni ta' 4,3 % addizzjonal għad-dazju doganali applikabbi skont ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²) għandu jiġi impost fuq il-prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti elenkti fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

(¹) ĠUL 123, 12.5.2016, p. 1.

(²) Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠUL 269, 10.10.2013, p. 1).

### Artikolu 3

1. Il-Kummissjoni għandha ta' tagħġusta l-livell ta' sospensjoni kull sena għal-livell ta' tixjin jew hsara kkawżat mill-Continued Dumping and Subsidy Offset Act ("CDSOA") tal-Istati Uniti lill-Unjoni f'dak il-waqt. Il-Kummissjoni għandha temenda r-rata ta' dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni jew il-lista fl-Anness I taħt dawn il-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-livell ta' tixjin jew hsara għandu jkun ekwivalenti għal 72 % tal-ammont ta' żburzar taħt is-CDSOA relatati ma' dazji anti-dumping jew kompensatorji mħallsa fuq importazzjonijiet mill-Unjoni għall-aktar sena reċenti li għaliha tkun disponibbli data f'dak il-waqt, kif ippubblika mill-awtoritajiet tal-Istati Uniti;
  - (b) l-emenda għandha tkun tali li l-effett tad-dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti magħżula li joriginaw mill-Istati Uniti jirrappreżenta, fuq sena, valur tal-kummerċ li ma jaqbiżx il-livell ta' tixjin jew hsara;
  - (c) ħlief fċirkostanzi previsti fil-punt (e), meta l-livell ta' sospensjoni jiżid, il-Kummissjoni għandha żżid prodotti fil-lista fl-Anness I; dawk il-prodotti għandhom ikunu magħżula mil-lista fl-Anness II skont l-ordni ta' dik il-lista;
  - (d) ħlief fċirkostanzi previsti fil-punt (e), meta l-livell ta' sospensjoni jonqos, prodotti għandhom ikunu irtirati mil-lista fl-Anness I; il-Kummissjoni għandha tneħhi, l-ewwel, prodotti li kienu fil-lista fl-Anness II fl-1 ta' Mejju 2005 u gew miżjud fil-lista fl-Anness I aktar tard; il-Kummissjoni għandha mbagħad tneħhi prodotti li kienu fil-lista fl-Anness I fl-1 ta' Mejju 2005 skont l-ordni ta' dik il-lista;
  - (e) il-Kummissjoni għandha temenda r-rata ta' dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni meta l-livell ta' sospensjoni ma jistax jiġi aġġustat għal-livell ta' tixjin jew hsara biż-żieda jew it-tnejhija ta' prodotti mil-lista fl-Anness I.
2. Meta jiżidiedu xi prodotti fil-lista fl-Anness I, il-Kummissjoni għandha, fl-istess hin, temenda l-lista fl-Anness II billi tnejha dawk il-prodotti minn dik il-lista. L-ordni tal-prodotti li jifdal fil-lista fl-Anness II m'għandhiex tinbidel.
3. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 4 biex tagħmel l-aġġustamenti u l-emendi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Meta l-informazzjoni dwar l-ammont ta' żborżamenti li jsiru mill-Istati Uniti tkun disponibbli tard fis-sena, b'mod tali li ma jkunux jistgħu jiġi ssodisfati l-iskadenzi tad-WTO u dawk statutorji permezz tal-użu tal-proċedura prevista fl-Artikolu 4, u fejn, fil-każ ta' aġġustamenti u emendi għall-Annessi, raġunijiet imperattivi ta' urġenza hekk jeħtieġu, il-proċedura stipulata fl-Artikolu 5 għandha tapplika għall-att delegati adottati skont l-ewwel subparagrafu.

### Artikolu 4

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati tingħata lill-Kummissjoni soġġetta għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(3) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perijodu ta' hames snin mill-20 ta' Frar 2014. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport rigward id-delega tas-setgħa sa mhux aktar tard minn disa' xħur qabel ma jintemm il-perijodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tīgi estiża b'mod taċitu għal perijodi tal-istess tul, sakemm il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux tali estensioni sa mhux aktar tard minn tħixx qabel it-tmiem ta' kull perijodu.
3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikolu 3(3) tista' tīgi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Id-deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Hija għandha jkollha effett fil-jum wara l-publikazzjoni tad-deċiżjoni fl-Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data sussegwenti speċifikata hemmhekk. Din ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li huwa digħi fis-sehh.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti maħtura minn kull Stat Membru skont il-principji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjoni tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(3) għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tkun saret l-ebda ogħżejjoni jew mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma mhumiex ser jogħġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 5

1. Atti delegati adottati skont dan l-Artikolu għandhom jidħlu fis-seħħ mingħajr dewmien u għandhom japplikaw sakemm ma ssir l-ebda ogħżejjoni skont il-paragrafu 2. In-notifika ta' att delegat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandha tiddikjara r-raġunijiet ghall-użu tal-proċedura ta' urgenza.
  2. Jew il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jistgħu jogħeżzjonaw għal att delegat skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 4(6). Ftali każ, il-Kummissjoni għandha thassar l-att bla dewmien wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' ogħżejjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Artikolu 6

L-origini ta' kwalunkwe prodott li għaliex japplika dan ir-Regolament għandha tigi determinata skont ir-Regolament (UE) Nru 952/2013.

Artikolu 7

- Prodotti elenkti fl-Anness I li għalihom iħargħet licyenzja ta' importazzjoni b'eżenzjoni mid-dażju jew bi tnaqqis tad-dazju qabel it-30 ta' April 2005 m'għandhomx ikunu soġġetti għad-dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni.
  - Prodotti elenkti fl-Anness I li jiddaħħlu mingħajr dazji ta' importazzjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009 (l') m'għandhomx ikunu soġġetti għad-dazju addizzjonali fuq l-importazzjoni.

Artikolu 8

Ir-Regolament (KE) Nru 673/2005 huwa mhassar.

Referenzi għar-Regolament imħassar għandhom jiġu mif huma bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness IV.

Artikolu 9

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburgu, is-7 ta' Frar 2018.

## Għall-Parlament Ewropew

## Il-President

A. TAJANI

Għall-Kunsill

## Il-President

M. PANAYOTOVA

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009 tas-16 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali (GU L 324, 10.12.2009, p. 23).

## ANNESS I

Il-prodotti li fuqhom għandhom japplikaw dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni huma identifikati mill-kodiċċijiet NM bi-tmien ċifri. Id-deskrizzjoni tal-prodotti kklassifikati taht dawn il-kodiċċijiet jistgħu jinstabu fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2658/87 (¹).

0710 40 00

ex 9003 19 00 "Frejms u immuntar ta' nuċċalijiet minn metall ta' valur baxx"

8705 10 00

6204 62 31

\_\_\_\_\_

(¹) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

## ANNESS II

Il-prodotti f'dan l-Anness huma identifikati mill-kodiċijiet NM bi tmien cifri tagħhom. Id-deskrizzjoni tal-prodotti kklassifikati taħt dawn il-kodiċijiet tista' tinstab fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87.

---

## ANNESS III

Regolament imħassar u elenku tal-emendi suċċessivi tieghu

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 673/2005

(GU L 110, 30.4.2005, p. 1).

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 632/2006

(GU L 111, 25.4.2006, p. 5).

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 409/2007

(GU L 100, 17.4.2007, p. 16).

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 283/2008

(GU L 86, 28.3.2008, p. 19).

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 317/2009

(GU L 100, 18.4.2009, p. 6).

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 305/2010

(GU L 94, 15.4.2010, p. 15).

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 311/2011

(GU L 86, 1.4.2011, p. 51).

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 349/2013

(GU L 108, 18.4.2013, p. 6).

Regolament (UE) Nru 37/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(GU L 18, 21.1.2014, p. 1).

Biss il-punt 11 tal-Anness

Regolament (UE) Nru 38/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(GU L 18, 21.1.2014, p. 52).

Biss il-punt 4 tal-Anness

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 303/2014

(GU L 90, 26.3.2014, p. 6).

Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/675

(GU L 111, 30.4.2015, p. 16).

Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/654

(GU L 114, 28.4.2016, p. 1).

Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/750

(GU L 113, 29.4.2017, p. 12).

—

## ANNESS IV

## Tabella ta' Korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 673/2005	Dan ir-Regolament
Artikoli 1 sa 4	Artikoli 1 sa 4
Artikolu 4a	Artikolu 5
Artikolu 5	Artikolu 6
Artikolu 6(1)	Artikolu 7(1)
Artikolu 6(2)	—
Artikolu 6(3)	Artikolu 7(2)
Artikolu 6(4)	—
—	Artikolu 8
Artikolu 8	Artikolu 9
Anness I	Anness I
Anness II	Anness II
—	Anness III
—	Anness IV



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea  
2985 Il-Lussemburgo  
IL-LUSSEMBURGU

MT